

LogiLink®

PA0064 Mobile Power Bank 2200mAh



Kurzinstallationsanleitung | DE



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

1. Sicherheitshinweise

Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden. Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, da dieses sonst ebenfalls beschädigt werden kann oder sich die Nutzungsdauer verkürzt. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf. Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Wasser, Nässe oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Stellen Sie es nicht im Badezimmer oder in der Küche neben einem Wasch- oder Spülbecken auf und vermeiden Sie auf alle Fälle direkten Kontakt mit Wasser. Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen. Bitte fertigen Sie vor der erstmaligen Verwendung unseres Produktes eine Datensicherung an. Wir haften nicht für den Verlust von Daten, es sei denn, es ist uns Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorzuwerfen. In jedem Falle ist die Haftung bei Datenverlust auf den Aufwand beschränkt, der notwendig ist, um anhand vorhandener Sicherungskopien die verlorenen Daten auf der Anlage des Nutzers wiederherzustellen.

1

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Produkts!

Lesen Sie die Anweisungen und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigungen des Gerätes kommen.

2. Einführung



1. Spezifikationen:

Anwendung:	Geeignet für z.B. Smartphones, sowie die meisten handelsüblichen Endegeräte, welche über USB geladen werden können
Kapazität:	2200mAh
Batterieart:	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen Akku
Ausgang:	USB, DC5V / 1A
Eingang:	Micro USB, DC5V / 800mAh

2

Niedriger Ladezustand:	LED blinkt
Schutzfunktionen:	Schutz gegen Überladung des Akkus, Kurzschluss-Sicherung
Abmessungen:	91 x 24.7 x 24.7mm
Gewicht:	75g

2. Package Contents:

- 1 x Mobile Power Bank, 2200mAh
- 1 x USB Charging Cable
- 1 x User Manual .

3. Bedienung



1. LED Anzeige:

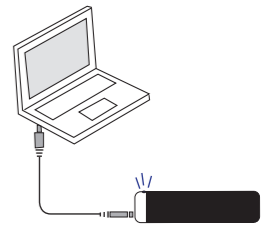
Laden des Akkus	Rote LED
Aufladung abgeschlossen	BLAU LED

2. Aufladen des PA0064:

1. Verbinden Sie das beiliegende USB Ladekabel mit der Micro USB Buchse des PA0064 und mit dem USB Port eines PCs. Die PA0064 wird dann automatisch durch den PC aufgeladen.

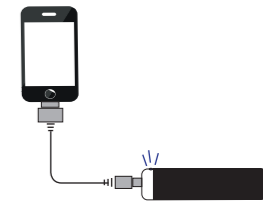
3

2. Bei vollständiger Aufladung des Akkus wechselt die LED Anzeige in die Farbe blau.



3. Entladen an mobile Geräte:

1. Verbinden Sie die zu ladenden Geräte mit den USB Buchsen Typ A des PA0064. Verwenden Sie dazu die entsprechenden USB Ladekabel der jeweilig zu ladenden Geräte.
2. Die LED bei Entladung des Akkus (Laden des angeschlossenen Gerätes) leuchtet blau.



CE The CE mark confirmed that this product meets the main requirements of the Directive 2004/108/EC of the European Parliament and the Council of Europe concerning telecommunications and terminals regarding the Safety and health of users and of electro-magnetic interference compliance. The CE has been demonstrated. These statements are deposited by the manufacturer.

4

LogiLink®

PA0064 Mobile Power Bank with LED 2200mAh



Quick Installation Guide | EN



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment. You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

1. Safety Instruction

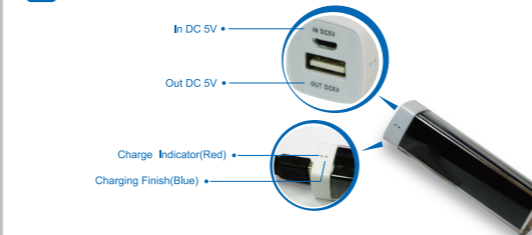
Put the Device always on a stable and straight Surface. In case of falling it can be damaged. Don't place the Device into direct Sunlight or in Places with high Temperature. This can damage the Device or shorten his average useful Life. Don't place it in the near of Heat Sources, like Radiators or other heat producing Devices. Don't expose the Device to Rain, Water, Wetness or high Humidity. Don't place it in the Bathroom or the Kitchen in the near of a Sink. Avoid the direct Contact with Water. Don't try to open the Device. Prior to the first use of our product make a backup of your data. We are not liable for any loss of data, unless you can accuse us intention or gross negligence. In any case, liability for loss of data is limited to the effort that is necessary to restore from existing backup copies.

Congratulations to the Purchase of PA0064 !

Please read the Manual and Safety Instructions before using the product for the first time. Otherwise damage can be the result.

1

2. Introduction



1. Specification:

Application:	Smart phone and all the digital products
Capacity:	2200mAh
Battery:	Rechargeable Lithium-ion battery
Material:	PC+ ABS
Output:	USB, DC5V/1A
Input:	Micro USB, DC5V - 800mAh
Low pressure alarm:	The light of battery indicator flashes
Protection function:	Overcharge protection, over-discharge protection, short circuit protection
Dimension:	91 x 24.7 x 24.7mm
Weight:	75g

2

2. Package Contents:

- 1 x Mobile Power Bank, 2200mAh
- 1 x USB Charging Cable
- 1 x User Manual .

3. How to USE

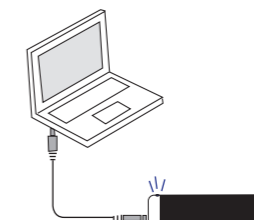


1. LED Indicator:

Charging status	Red light
Charging Finish	Blue light

2. Charging your power bank:

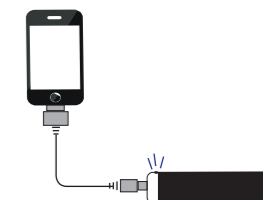
1. Connect the attached USB charging cable into Micro USB port of power bank and USB port of your PC. Then, PC starts to charge PA0064.
2. LED Indicator for charging will be changed to blue light when PA0064 is fully charged.



3

3. Discharging power to your mobile devices:

1. Connect your devices to output USB port of power bank via USB charging cable of your devices.
2. When PA0064 is charging to your device, the LED for discharging will indicate in blue.



CE The CE mark confirmed that this product meets the main requirements of the Directive 2004/108/EC of the European Parliament and the Council of Europe concerning telecommunications and terminals regarding the Safety and health of users and of electro-magnetic interference compliance. The CE has been demonstrated. These statements are deposited by the manufacturer.

4

LogiLink®

PA0064 Mobile Power Bank 2200mAh



Manual de Usuario | ES



De acuerdo con la directiva europea WEEE, equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos a los consumidores. Sus componentes deben ser reciclados o eliminados separados unos de otros. De lo contrario las sustancias contaminante y peligrosa puede contaminar nuestro medio ambiente. Usted como consumidor se han comprometido por ley a disponer de dispositivos eléctricos y electrónicos para el productor, el distribuidor, o puntos públicos de recogida al final de la vida de los dispositivos de forma gratuita. Datos están reguladas en el derecho nacional. El símbolo en el producto, en el manual del usuario, o en el embalaje hace referencia a estos términos. Con este tipo de separación de residuos, aplicación y eliminación de residuos de aparatos utilizados a lograr una participación importante a la protección del medio ambiente.

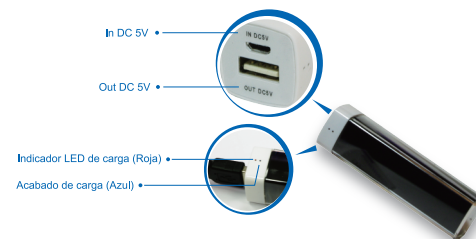
1. Instrucciones de seguridad

Ponga el dispositivo siempre sobre una superficie estable y recta. En caso de caída, se puede dañar. No coloque el dispositivo a la luz solar directa o en lugares con alta temperatura. Esto puede dañar el dispositivo o acortar la vida útil media. No lo coloque en un futuro próximo de las fuentes de calor, como radiadores u otros aparatos que produzcan calor. No exponga el dispositivo a la lluvia, el agua, la humedad o alta humedad. No lo coloque en el cuarto de baño o la cocina en un futuro próximo de un fregadero. Evite el contacto directo con agua. No trate de abrir el dispositivo. Antes de la primera utilización de nuestro producto de hacer una copia de seguridad de sus datos. No somos responsables de ninguna pérdida de datos, a menos que nos puede acusar a dolo o negligencia grave. En cualquier caso, la responsabilidad por la pérdida de datos se limite al esfuerzo que sea necesario para restaurar a partir de copias de seguridad existentes.

Felicitaciones a la compra de PA0064!

Por favor, lea el manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto por primera vez. De lo contrario daño puede ser el resultado.

2. Introducción



1. Especificación:

Aplicación:	Teléfono inteligente y todos los productos digitales
Capacidad:	2200mAh
Batería:	Batería de litio-ion recargable
Material:	PC+ ABS
Salida:	USB, DC5V/1A
Entrada:	Micro USB, DC5V - 800mAh

Alarma de baja presión:	La luz del indicador de la batería parpadea
La función de protección:	Protección del cargo excesivo, protección de la descarga, protección de cortocircuito
Dimensión:	91 x 24.7 x 24.7mm
Peso:	75g

2. Contenido del paquete:

1 x Banco móvil de la energía, 2200mAh
1 x Cable de carga del USB
1 x Manual del usuario

3. Cómo utilizar



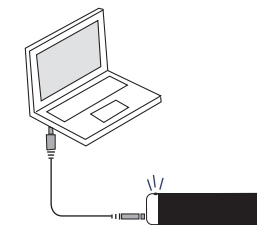
1. Indicador LED:

El estado de carga	Luz Roja
Acabado de carga	Luz Azul

2. Carga del banco de la energía:

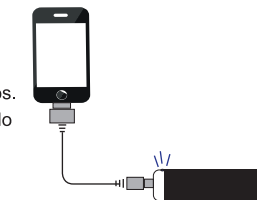
1. Conecte el cable de carga USB conectado al puerto USB Micro del banco de la energía y el puerto USB de su PC. Entonces, PC comienza a cobrar PA0064.

2. Indicador LED de carga se puede cambiar a luz azul cuando PA0064 está



3. La descarga de energía a los dispositivos móviles:

1. Conecte los dispositivos de salida del puerto USB del banco de la energía a través de USB cable de carga de los dispositivos.
2. Cuando PA0064 está cargando el dispositivo, el LED para descargar indicará en azul.



CE La marca CE confirma que este producto cumple los principales requisitos de la Directiva 2004/108/EC del Parlamento Europeo y el Consejo de Europa relativa a las telecomunicaciones y terminales en relación con la seguridad y la salud de los usuarios y de interferencia electromagnética cumplimiento. La CE se ha demostrado. Estas declaraciones son depositados por el fabricante.

LogiLink®

PA0064 Magazyn energii dla telefonu komórkowego z wyświetlaczem LCD 2200mAh



Instrukcja Obsługi | PL



Zgodnie z Dyrektywą WEEE, wyrzucanie urządzeń elektrycznych lub elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych, stanowiących zagrożenie dla środowiska. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, dystrybutorów lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje to tego właśnie wymogu. Dzięki segregowaniu odpadów oraz przestrzeganiu przepisów dotyczących tego typu odpadów, każdy człowiek przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.

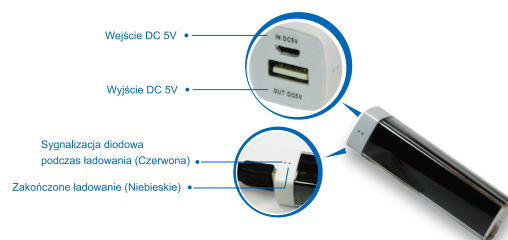
1. Bezpieczeństwo

Urządzenie powinno zawsze stać na stabilnym i płaskim podłożu. Upadek może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, ani nie stawiać w miejscach gdzie narażone byłoby na działanie wysokich temperatur. Wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie urządzenia lub znacznie skrócić okres jego użytkowania. Nie należy pozostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki czy wydmuchy. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wody, wilgoci ani wilgotnego powietrza. Nie należy pozostawiać urządzenia w kuchni ani w łazience w pobliżu kranu. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą. Nie otwierać obudowy urządzenia. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zaleca się wykonanie zapasowej kopii danych. Nie odpowiadamy za utratę danych o ile użytkownik nie wykazałby uzasadnionych podstaw oskarżenia nas o celowy zamiar lub poważne zaniedbanie. W każdym takim przypadku odpowiedzialność za utratę danych jest ograniczona do podjęcia niezbędnych działań podejmowanych w ramach próby odzyskania danych z istniejących plików zapasowych.

Gratulujemy zakupu urządzenia PA0064!

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją oraz zasadami bezpiecznego korzystania z urządzenia. Nieświadome użytkowanie może prowadzić do jego uszkodzenia.

2. Wprowadzenie



1. Specyfikacje:

Zastosowanie:	Smartphone oraz wszelkie urządzenia cyfrowe
Pojemność:	2200mAh
Bateria:	Bateria litowo jonowa wielokrotnego użytku
Material:	PC+ ABS
Na wyjściu:	USB, DC5V/1A
Na wejściu:	Micro USB, DC5V - 800mAh

Sygnal o niskim poziomie:	Dioda baterii mruga
Ochrona:	Ochrona przed przepięciem, przeladowaniem oraz spięciem
Wymiary:	91 x 24.7 x 24.7mm
Masa:	75g

2. W opakowaniu:

Mobilny bank energii, 2200mAh – 1 szt.
Kabel zasilania USB – 1 szt.
Instrukcja użytkownika – 1 szt.

3. Sposób użytkowania



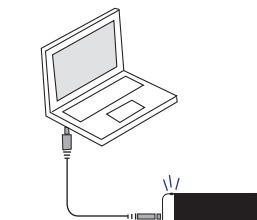
1. Diody:

Status ładowania	Czerwona światło
Zakończone ładowanie	Niebieskie światło

2. Ładowanie banku energii:

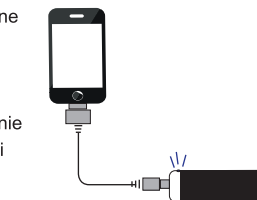
1. Kablem z zestawu podłączyć port Micro USB banku energii z portem USB komputera. Rozpocznie się proces ładowania PA0064.

2. Dioda sygnalizująca naładowanie zmieni kolor na niebieskie, gdy urządzenie PA0064 zostanie w pełni naładowane.completamencie cargada.



3. Oddawanie energii do naładowania urządzenia mobilnego:

1. Podłączyć urządzenie mobilne do portu USB banku energii korzystając z kabla USB z zestawu.
2. Gdy PA0064 ładuje urządzenie mobilne, dioda poziom energii świeci na niebieskie.



CE Znak CE potwierdza, że niniejszy produkt spełnia główne założenia dyrektywy 2004/108/WE Parlamentu Europejskiego oraz Rady Europy w zakresie urządzeń i terminali telekomunikacyjnych zarówno, jeśli chodzi o bezpieczeństwo jak zdrowie użytkownika oraz spełnia wymogi zgodności interferencji elektromagnetycznej. Produkt posiada znak CE. Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem producenta.